

## カタログによる合同公売の実施

市税などの滞納により差し押さえた財産（動産）の公売を実施します。

- 公売方法**  
複数の自治体が参加する合同公売です。各自治体に、入札箱と出品物が記載されたカタログを設置します。
  - 燕市の入札箱設置場所**  
収納課（市役所2階1番窓口）
  - 入札期間**  
令和3年1月8日(金)～20日(水)
  - 開札日**  
1月22日(金)
  - 買受代金納付期限**  
2月3日(水)
- ※詳しくは市ホームページをご覧ください。▶
- ☎ 収納課 滞納整理室 ☎ 0256・77・8152



## 「第78回分水おいらん道中」中止と「2021 つばめ桜まつり」開催のお知らせ

新型コロナウイルス感染症の収束が見えない中、対策を鑑みた開催について協議を進めていましたが、皆さんの安全安心のために「第78回 分水おいらん道中」を中止します。

「2021 つばめ桜まつり」は、一部規模を縮小・分散にて開催します。桜まつりのイベント詳細は、3月初旬にホームページとパンフレットにて紹介します。

☎ 燕市観光協会 ☎ 0256・64・7630

観光協会ホームページ▶



## 健康づくり公開講座

- 「知っていますか？大腸がんのこと」予防から治療まで
- 時 令和3年1月15日(金) 午後2時～3時30分 所 吉田産業会館 対 燕市民および弥彦村民 定 150人(先着順) 他 講師：水野研一さん(新潟大学医学部 消化器疾患低侵襲予防医学開発講座 特任准教授)：梶立吉田病院で主に内視鏡検査に従事しながら、消化器疾患の早期発見・早期治療対策を研究中
- 申 1月8日(金)までに電話かファクス、または市ホームページのかんたん申請にて
- ☎ 保健センター ☎ 0256・93・5461 / FAX 0256・93・5463

かんたん申請▶



## スポーツ

### 体育施設スポーツ祭

体育施設を無料開放します。

- 燕市体育センター**  
時 令和3年1月30日(土) 午後1時～5時 所 アリーナ・卓球場 ※ランニングトラック、トレーニングルームは終日開放 ☎ 燕市体育センター ☎ 0256・64・3091
- 吉田総合体育館**  
時 1月16日(日) 午後1時～5時 所 アリーナ(午後1時～3時) スポレック、午後3時～5時(バドミントン)、卓球場 ☎ 吉田総合体育館 ☎ 0256・92・5100
- 分水総合体育館**  
時 1月16日(日) 午後1時～4時30分 所 アリーナ、武道館、卓球場 ※トレーニングルーム(交流センター内)は終日開放 ☎ 分水総合体育館 ☎ 0256・97・1411
- 共通事項**  
トレーニングルームの利用は中学生以上(中学生は保護者同伴)

## 生活・環境

### 年末年始の「おでかけくらら」

「おでかけくらら」の予約受付について

12月29日(火)～令和3年1月3日(木)まで「おでかけくらら」は運休します。これに伴い、予約センターも休業します。

運行日	予約受付開始日
1月4日(月)	12月21日(月)～
1月5日(火)	12月22日(火)～
1月6日(水)	12月23日(水)～
1月7日(木)	12月24日(木)～
1月8日(金)	12月25日(金)～

### 【年始の運行日と予約受付開始日】

※予約は先着順です。午前中は予約の電話が混み合い、つながりにくいことがあります。ご了承ください。

☎ おでかけくらら予約センター ☎ 0256・77・7888 (平日、午前7時45分～午後4時) / 生活環境課 交

## お知らせ

### 給与支払報告書の提出はお早めに

令和2年中に給与や賞与などの支払いをした人は、「給与支払報告書の総括表」と個人別明細書」を、令和3年2月1日(月)までに関係市区町村へ提出してください。

個人事業主の人は「マイナンバーカードの写し」か「個人番号通知カードの写し」と運転免許証等の写し」などを添付してください。

提出期限の間際は、窓口が大変混雑します。できるだけ早めの提出にご協力ください。

☎ 税務課 市民税1係(市役所2階5・6番窓口) ☎ 0256・77・8142



通政係 ☎ 0256・77・8162 (平日 午後4時～5時15分)

### 申告相談会に関する事前のお願い

令和3年2月16日(火)～3月15日(月)の申告相談会では、新型コロナウイルス感染症対策のため、次のことにご協力ください。

- 所得税の確定申告をする人は、ご自宅などのパソコンやスマホを使って「国税庁ホームページ」から簡単に申告出来ますのでご利用ください。
- 市民税・県民税申告書の提出は1月から受け付けており、郵送でも提出可能です。
- 相談会場内の混雑を避けるため、「医療費控除の明細書」や「収支内訳書」の作成代行は行いませんので、必ず事前にご自身で作成をお願いします。
- ☎ 税務課 市民税1係(市役所2階5・6番窓口) ☎ 0256・77・8142

## おはなしぶんぶん クリスマススペシャル

たのしいおはなしとクイズもやるよ！ サンタさんも来てくれるかも!?

時 12月26日(土) 午前10時30分～11時30分

所 分水公民館 対 幼児から小学校低学年

定 20組

内 クリスマスのおはなしとゲーム

■読み手 分水図書館読み聞かせボランティア

申 窓口か電話にて

☎ 分水図書館 ☎ 0256・91・3255



## 仮設図書館閉館のお知らせ

吉田図書館の改修工事完了に伴い、吉田公民館内の仮設図書館は12月28日(月)以降、閉館とします。

●吉田図書館開館日 令和3年1月15日(金)

## 図書館だより

Information from the library

- 燕図書館 ☎ 0256・62・2726
- 吉田図書館 ☎ 0256・92・7650
- 分水図書館 ☎ 0256・91・3255

## 図書館休館のお知らせ

燕図書館・分水図書館は蔵書点検、吉田図書館は館内整理のため休館します。休館期間中は、図書の貸出延期や予約などが行えません(インターネットからも不可)。

時 12月28日(月)～令和3年1月14日(水)

### 代替学習室

- ・中央公民館1階 小会議室
- ・分水公民館2階 研修室

※利用できない日もありますので、詳細は図書館にお問い合わせください。

●休館期間に入る前に、貸出冊数の増加と貸出期間の延長を行います。

対 12月27日(日)までに借りた本

- 貸出冊数 20冊
- 貸出期間 4週間



燕市立図書館ホームページ▶

